

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

1907-04-13

Afsender
Vagn Jacobsen

Modtager
Carl Jacobsen

Type:
Brev

Dokumentindhold
2 identiske brev til C. J.

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Arkivplacering:
CA 000031883/000007578. Vagn
Jacobsens Arkiv, æske 4

Tourist Hotel,
Vestre Boulevard No. 8.
3 Minutes de la gare et du Tivoli.
Lumière électrique.
Ascenseur. - Lift.
Chauffage à l'eau chaude.
Frants Th. Hansen, Propriétaire.

Copenhagen, D. le 13 April 1907.

Kon Papa!

I Slutningen af den Overenskomst med Carlsberg
foudt, der sikrer dine Sønner Adgangen til at succedere
Dig direkte uden nogen særlig Viljesakt fra Carlsbergfoudts
Side - siges i Slutningen, at vi kunne fjernes, naar
Directionen maatte ønske, at vi, som Redigørerne siger,
vise os ubrugelige til at beklæde den eller de i Overens-
komsten nævnte Stillinger. — I den nævnte af Dig i sin
Tid til Carlsberg foudt givne Redigørelse & heder det aus-
gaaende vor Successionsret &c., da vi gennem egen Erfaring
er komne til den Overbevisning, at Evnelse, Arbejdsdygtighed
og Interesse i en bestemt Retning ganske særlig udvikles
derigennem at en Families Medlemmer gennem en Række
af Slægtled vie sig til samme hids gerning, og da vi formene,
at der for de yngre generationer vil ligge en særlig Spore til
Fid og Austmængsel i en Udrikt til derigennem at opnaa
helighed til at fortsætte den særlige Virksomhed, der er grund-
lagt af de tidligere generationer og er bleven stor og anset
under Forfædrenes ledelse, anse vi det for at vor Pligt
og vor Pligt at sikre vor Sønner Adgangen til, naar de har
fuldendt deres Uddannelse som Brygger efter den af os det
omhyggelig lagte Plan, at blive knyttet til Bryggerierne,

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

og naar de han maekt Fuldmægtighedsaltrou og ikke ved den
Vandel maatte gøre sig uønsket eller ved Mangel paa personlig
Agtelse vise sig ubrugelig derved, ved min Carl Jacobsens Død
eller Fratrække at indtræde i Kongens Overadministration.
Danne Indtræde for sig selv paa den Maade, at de, naar de
lykke samtidigt han selv i denne Tidsammen ikke maatte over
andre end een Stemme ved Afstemninger og hvor især
kun oppeboret halv Overdirektørge. Hertil bliver der at
tage Hænsyn ved den form under Litra C. omhandlede Ordning
af Overadministrationsforholdene.

I Tilhold hertil fremkommer ogsaa den vidtatte betegnelse
afskrift af mit i forrige Maaned fra Versuchs und
Lehranstalt für Brauerei i Berlin erhvervede Examenbesk.
og forunder saafremt den i Redigeringen nævnte Indsamler-
plan ikke dermed maatte være udtømt at modtage Undersø-
gning om hvad der ved den nævnte Plan maatte være
bestemt, med Hænsyn til ødelagte Indsamler.

Din Søn

Vagn Jacobsen.

Tourist Hotel,
Vestre Boulevard No. 8.
3 Minutes de la gare et du Tivoli.
Lumière électrique.
Ascenseur. - Lift.
Chauffage à l'eau chaude.
Frants Th. Hansen, Propriétaire.

Copenhague, D. le 13 April 1907.

Kære Papa

I Slutningen af den Overenskomst med Carlsberg
fonten, der sikrer dine Sønners Adgang til at succedere dig
hviske uden nogen særlig Viljes akt fra Carlsberg fonten, der
diger i Slutningen, at vi kunne fjernes, naar Directionen
maatte erkende, at vi, som Redigøren siger, ikke er ubrugelige
til at bekende den eller de i Overenskomsten nævnte Stillingen
I den af dig nævnte i din Tid til Carlsberg fonten givne Ret
gælder herfor at angende vor Successions ret § 8.
"De vi gennem egen Erfaring er komne til den Overbevisning
at Evnelse, Arbejdsdygtighed og Talskone i en bestemt
Retning ganske særlig udvikles derigennem, at en Families
Medlemmer gennem en Række af Slægter ikke vil kunne
haves gennem og de vi formene, at der for de yngre Generationer
vil ligge en særlig Spor til Færd og Anvendelse i en bestemt
at opnaa Lejlighed til at fortsætte den særlige Virksomhed, der
er grundlagt af de tidligere Generationer og er bleven stor og sunde
under Forfædrenes Hænder, men vi er det for at være vor Ret og Pligt
at sikre vorre Sønners Adgang til, naar de har fuldendt deres
Uddannelse som Bygges efter den af os det omhyggelig lagte
Plan, at blive knyttet til Byggeserne og naar de har naaet
Fuldmægtigheds alderen og ikke vil dens Vanskeligheder gøre sig
uvordige eller vil Mangel paa personlig Dygtighed være sig ubrugelige
derfor, vil min Lørd Jacobsens Død eller Færdighed at indtræde

i Bryggeriets Overadministration. Denne Indtægt for dog
skal jeg den Maade, at de, naar de begge samtidigt kan ses
i den, Tilsammen ikke naar over mere end een Skemmes
ved Afstemningen og hvor især kun appelleres heds Overblikket
gode. Derfor bliver der at for Ræson og den foran under Læse
6. omhandlede Ordning af Overadministrationsforholdene"

I Richard herke fremsender jeg den her vedlagte bekræftede
Afskrift af mit i forrige Maaned for Versuchs und Lehr-
Anstalt für Brauerei i Berlin erhvervede Examenstermin
og forunder daafrent den i Retsreglement nævnte Uddannelses
plan ikke dermed maatte være bekendt at modtage
Udsættelse om, hvad der ved den nævnte Plan maatte
være bestemt med Ræson til yderligere Uddannelse

Din Søn
Vagn Jacobsen.